



2022 大选

简体中文版Deschutes县选民手册

OREGON SOS

尊敬的德舒特县 (Deschutes County) 选民：

这是您的 2022 年 11 月 8 日大选选民手册，由您的德舒特县书记官办公室提供。其中包括候选人的信息和来自德舒特县内地方司法管辖区的提案。

本手册包含旨在提供公正信息的选票提案和提案说明。手册还包含支持或反对某些提案的论据，需付费刊登。候选人也可以付费在手册中发表声明。本选民手册的部分内容已翻译成简体中文、法语、韩语、俄语、西班牙语、他加禄语和越南语，可在 sos.oregon.gov/elections/Pages/vp-deschutes.aspx 在线获取。

选票将于 2022 年 10 月 19 日（星期三）邮寄给每位登记选民。以下是一些您应知晓的事项：

请于 **2022 年 11 月 8 日（星期二）晚上 8 点前**，将您投出的选票装入邮费付讫的回邮信封进行**邮寄**或将其**投于**官方选票投递站。请记得在选票信封上签字。

◆ 选票投递站于 10 月 21 日（星期五）**开放**。查看手册中的投递站页面了解更多详情。

◆ 您选票上的候选人姓名将按字母顺序随机列出。根据 ORS 254.155，在选举之前会随机排序这些字母。

◆ 并非本选民手册中的所有候选人或提案都会出现在您的选票上。您的居住地址决定了您可以投票支持的地区。根据您的居住地，您的官方选票将仅包含您有资格投票的议题。

◆ 并非所有候选人都为选民手册提交了信息，因此您的选票上可能有未出现在选民手册中的候选人。

◆ 在线选民手册位于 www.deschutescounty.gov/elections。选举夜晚上 8 点后，初步选举结果将在线发布在 www.deschutescounty.gov/ElectionResults。

◆ 如果有选票已送达您的住所，但收件人不应再在您的住址收到选票，请在信封上写下“RETURN”（退回），然后将其放回您的邮箱。

◆ 届时，会将**每个**选民的选票回邮信封上的签名与存档的选民签名对比验证。只有**两个**签名相匹配，才可以计算选票。如果**您的**签名已变更，请更新**您的**选民登记信息。

◆ **今年新规**，以邮戳为准！对于邮寄的选票，若在选举日**晚上 8 点**之前寄出（以美国邮政服务 (USPS) 邮戳为准），且于**11 月 15 日**（星期二）之前**送达**至书记官办公室，则视为该选票已有效投出。

◆ **此外，今年新规**，**您的**选票包中不再包含可选的保密封套，因为选票交回信封的内侧印有安全编制图案，可保护您的选票隐私。在计票过程中，我们会一直保护您的隐私和保密您的投票。本决定已获得俄勒冈州州务卿办公室的正式批准，将节省资金和员工的时间。

选民登记

登记投票

为了获得 2022 年 11 月 8 日大选的投票资格，请务必在 2022 年 10 月 18 日（星期二）之前将填写完毕的选民登记卡寄出（以邮戳为准）。

十一月大选：

无论政治派别如何，2022 年 11 月 8 日大选的所有选民选票都相同。

在俄勒冈州 (Oregon) 登记投票，您必须是：

1. 俄勒冈州居民。
2. 美国公民。
3. 选举日之前年满 18 周岁

如果出现以下情况，请更新您的登记信息：

1. 您变更了居住或邮寄地址。
2. 您更换了姓名。
3. 您想要变更政党隶属关系。

重要提示：如果您已迁居或更换了姓名，且未更新您的登记信息，您仍有资格进行投票。请拨打 (541) 388-6547 联系德舒特县 (Deschutes County) 选举办事处，获取更多信息。

投票信息

身有障碍的选民：

如果您在投票或投递选票方面需要协助，请拨打 (541) 388-6547 联系德舒特县选举办公室。我们会指派两名工作人员协助您投票。您也可以授权朋友、家人或其他您信任的人协助您，但您的雇主或工会除外。

选民手册可以提供音频版本。如果需要该音频，请拨打 (503) 232-7411 或使用听力及语言障碍装置拨打 (503) 232- 8408，联系独立生活资源 (Independent Living Resources) 组织。

投票说明

您的选票邮件包含以下内容：

- 打印的选票
- 需要签名的已预付邮费的回邮信封
- 以下插入物：
 - 德舒特县 (Deschutes) 不再使用可选的蓝色纸质保密封套。选票回邮信封内部印有安全编制图案，保护您的隐私，保证您投票的保密性。

检查您的官方选票并投票：

检查您的官方选票并针对每个竞选，正确填涂某候选人或提案的椭圆。请将您选择旁边的椭圆完全涂满（使用黑色或蓝色墨水笔），进行投票。请勿使用毡尖笔。

查看您的选票：

请确保您针对每个竞选正确地在选票上标记了选择。您的官方选票的正反面都可能都印有竞选。

准备交回选票：

将您的选票放入已付邮资的回邮信封中。选举工作人员将确保您的选票保密。阅读回邮信封上的选民声明，并在签名框中签名。

在选票交回信封上签字：

如果您未在回邮信封上签名，您的选票将不会被计入。每个签名都会与存档的登记签名核对，并且签名必须匹配才能计入选票。

交回您的选票：

- **邮寄：**将选票装入您签名并密封的选票回邮信封寄回。无需支付邮费。请在 2022 年 11 月 8 日（星期二）之前寄回您投出的选票。
- **投递至任何官方投递站：**选举日晚上 8 点前，请将签名且密封的回邮选票信封送至任何官方选票投递站。无需支付邮费。

请记得查看选票的正反两面。一些选票在两面都印有竞选/提案。

联系人：

德舒特县选举部门

(541) 388-6547 [Deschutescounty.gov/elections](https://deschutescounty.gov/elections)

1 (866) ORE-VOTES (se habla Español)

www.oregonvotes.gov

听力及语言障碍装置 (TTY) : 1 (800) 735-2900

如何进行投票

1. 填写您的选票

- 请使用钢笔（黑色或蓝色）请将您选择旁边的椭圆涂满，进行投票。请勿使用毡尖笔。
- 如果需要为选票上未列出的人员投票，请将自填候选人一行左侧的椭圆涂满，并在该行填写候选人的姓名。请勿写选票上已列出的候选人姓名。
- 您无需对所有竞选进行投票。您对那些竞选投出的票仍会被计入

2. 检查错误

- 如果您的选择超过规定数量，您的投票将不计入该竞选。
- 如果在标记选票时标记错误，您可以在选票上进行更改。将标错的候选人或提案用横线划掉，您就可以做出其他选择。
- 如果出现以下情况，您可以致电 (541) 388- 6547，联系德舒特县选举办事处申请一张替换选票：
 - 您标记错误且无法更正
 - 您的选票被毁坏或损坏
 - 您的选票丢失

3. 放入选票并在回邮信封上签名

- 只将您自己的已投出选票（不是他人的选票）放入您的选票回邮信封。（如果我们发现所收信封中的选票不止一张，则里面所有的选票均视为无效，不会被点算）。
- 请务必在选票回邮信封上签名，否则将不会计入您的投票。
- 届时，会将每个选民的选票回邮信封上的签名与存档的选民签名进行对比验证。

只有两个签名相匹配，才可以点算选票。如果您的签名已变更，请更新您的选民登记信息。

4. 交回您的选票

- **邮寄：**将选票装入您签名并密封的选票回邮信封寄回。无需支付邮费。请在以下截止时间之前寄回您投出的选票：

2022年11月8日（星期二）。对于邮寄的选票，若在选举日晚上8点之前寄出（以美国邮政服务(USPS)邮戳为准），且于11月15日之前送达至书记官办公室，则视为该选票已有效投出。

- **投递至任何官方投递站：**选举日晚上8点前，请将签名且密封的回邮选票信封送至任何官方选票投递站。无需支付邮费。

德舒特县 (Deschutes County) 的选举处理

第一步：选民登记

要登记投票，您需要提供有效的身份证明，证明您有资格投票。在审查和核实您的信息后，我们会将其录入我们的选民登记数据库。

ORS 247.012

第二步：选举设备检测

我们使用根据州和联邦标准认证的选举设备。我们在每次选举之前、期间和之后，都会检测我们的选举设备。

ORS 254.235

第三步：选票已寄出

所有已登记的选民都会收到一个选票邮包，其中包含他们的选票和一个已预付邮费的回邮信封，信封的内侧印有安全编制图案，可保护您的隐私和投票的保密性。我们通过邮件或在线门户网站为已登记的参军和海外选民提供他们的选票。

ORS 253.065、253.545、254.470

第四步：收回选票

在德舒特县，选民可以通过邮寄或在我们位于全县交通便利的十个官方选票投递点中的一个交还选票。投递点会收集选票，我们位于德舒特服务大楼的书记官办公室会收到邮寄选票，以便进行选票统计。

ORS 254.4

第五步：验证选民资格

收到您的选票后，将通过我们的选票信封分类机器进行处理，本机器会扫描您的签名照片，同时根据选区对选票进行整理。经过培训的选举工作人员通过将您的信封签名与选民登记数据库中存档的签名进行比对，从而验证您的信封签名。

ORS 247.012、247.019、247.025 和 254.470

第六步：处理选票

如果您的签名比对完毕，将打开您的选票信封。如果不匹配，我们将通过邮件联系您解决，以便可以计入您的选票。如果选票损坏或含机器无法读取的标记，我们会将其标记为人工审核。我们的目标是按选民的意图计算所有符合条件的选票。

ORS 254.478

第七步：选票扫描和统计

取出信封中的选票后，我们会扫描选票并计算所有有效选票，以**确定选举中每个竞选的结果**。我们的联邦和州认证投票系统很安全，从未连接到互联网。

ORS 254.485、254.500

第八步：选票裁决

各小组由**两名**工作人员组成（来自不同政党），负责审查选票是否被损坏、是否有存在偏差的标记、是否有更正、圈选未完成、超额投票和空白的情况，以核实选民的意图，**确保统计准确**。所有选票都将存放在安全地点，全天候监控。

ORS 254.476、254.482、254.483

第九步：非官方结果

我们在选举日**晚上 8 点后开始**公布非官方结果。此为**非官方结果**，直到所有选票已交回并已过截止日期，并且我们已经计算完毕收到的**每一张**有效选票。

ORS 254.545

查看非官方结果：deschutescounty.gov/electionresults

第十步：官方最终结果

在选举委员会审查并核实选举结果后，县政府将核证正式选举结果。

ORS 254.545(3)

经核证的选举结果在选举日后 **27 天**公布deschutescounty.gov/electionresults

第十一步：审计

审计是正常的制衡机制，是**每次选举的一部分**。我们使用审计来**确认选举设备准确地解释和统计**选民的选票，选举结果反映选民的投票，以及选举工作人员遵守程序。

ORS 254.529

第十二步：选票保存

我们将所有纸质选票和其他记录作为官方记录的一部分，将安全保存**两年**。**两年后**，将销毁选票。

OAR 166-150-0035(14)(a)

官方选票投递站位置

不要拖延，马上投票吧！

在 **2022 年 11 月 8 日（星期二）晚上 8 点之前**，将您的选票送到官方投递点。请记得在选票信封上签字。

选票投递站时间：

开放时间：2022 年 10 月 21 日，星期五

关闭时间：选举日 2022 年 11 月 8 日（星期二）**晚上 8 点**

选票投递站地点：

本德 (Bend)

德舒特服务中心 (Deschutes Services Center)

1300 NW Wall St, Bend

（步行与驾车投票，外部投票箱位于建筑物西侧）

德舒特县 (Deschutes County) 公路部门

61150 SE 27th St, Bend

（位于停车场南端）

老磨坊 (Old Mill)

459 SW Bluff Dr, Bend

（投票箱位于老磨坊区上方的圆丘上，即希尔顿花园酒店南面的 停车场）

布拉德伯里停车换乘点 (Bradbury Park & Ride)

1000 SW Bradbury Way, Bend

（投票箱位于辛普森和哥伦比亚公园和娱乐馆对面）

松树苗圃公园 (Pine Nursery Park)

3750 NE Purcell Blvd, Bend

开放时间：公园的正常**开园**时间（停车场东端）

雷蒙德 (Redmond)

德舒特县博览中心（展览会场）

3800 SW Airport Way, Redmond

（位于东端停车场环形交叉路口）

雷蒙德公共图书馆 (Redmond Public Library)
827 SW Deschutes Ave, Redmond
(位于图书馆西侧)

拉派恩 (La Pine)

拉派恩公共图书馆 (La Pine Public Library)
16425 1st St, La Pine
(1st St & Huntington Rd)

西斯特斯 (Sisters)

西斯特斯市政厅 (Sisters City Hall)
520 E Cascade Ave, Sisters
(位于市政厅前)

森赖弗 (Sunriver)

森赖弗公共图书馆 (Sunriver Public Library)
56855 Venture Ln, Sunriver
(森赖弗商业园)

-- 或 --

请于 **2022 年 11 月 8 日 (星期二) 晚上 8 点前**，将您投出的选票装入已预付邮费的回邮信封并**邮寄**。请记得在选票信封上签字。对于邮寄的选票，若在选举日**晚上 8 点**之前寄出（以美国邮政服务 (USPS) 邮戳为准），且于 11 月 15 日之前**送达**至书记官办公室，则视为该选票已有效投出。

县委书记办公室, 1300 NW Wall St, Suite 202, Bend

星期一至星期五：早上 8 点-晚上 5 点 | 选举日：早上 7 点-晚上 8 点

— 提供投票亭 —

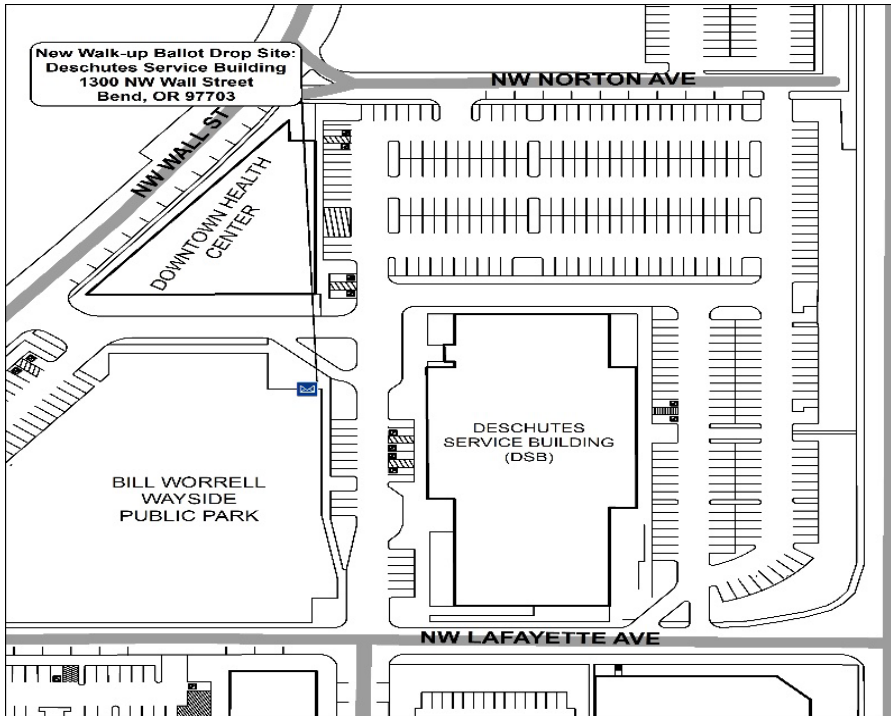
前往最新的投票站路线

遵循路标和横幅，您便能到达这些投递点

德舒特服务中心 (Deschutes Services Center)

1300 NW Wall St, Bend

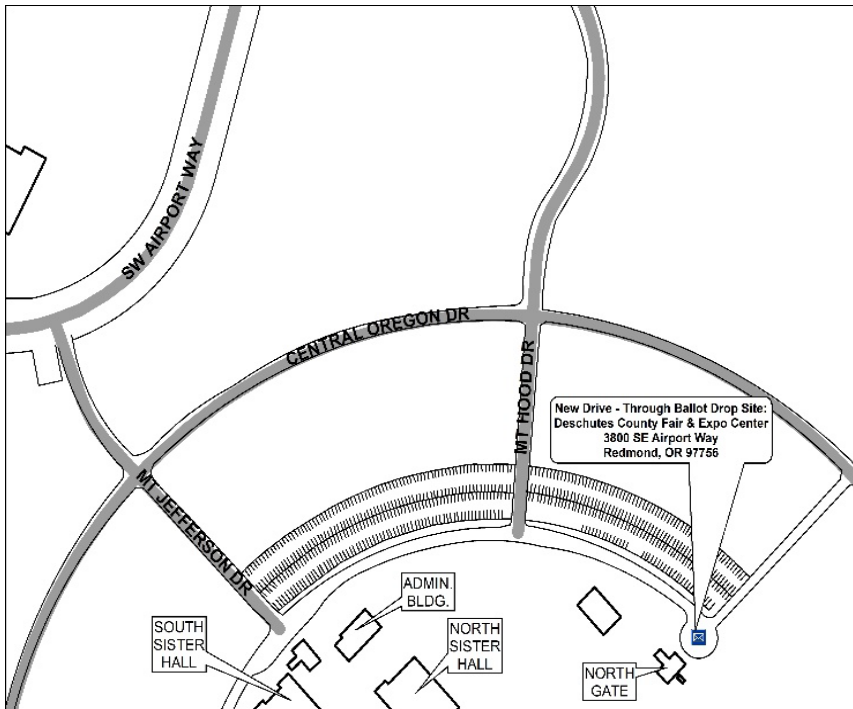
现在，德舒特服务大楼 (DSB) 的西端有一个新的步行投递箱。



德舒特县博览中心 (展览会场)

3800 SW Airport Way, Redmond

驾车投递箱位于东端停车场的环形交叉路口。



.....温馨提醒.....

您的选票邮包

您的选票邮包至少包含以下内容：

- 打印的选票
- 已预付邮费的回邮信封
- 以下插入物：
 - 德舒特县 (Deschutes) 不再使用可选的蓝色纸质保密封套。选票回邮信封内部印有安全编制图案，保护您的隐私，保证您投票的保密性。

在选票回邮信封上签字。

请记得在选票回邮信封上签字。

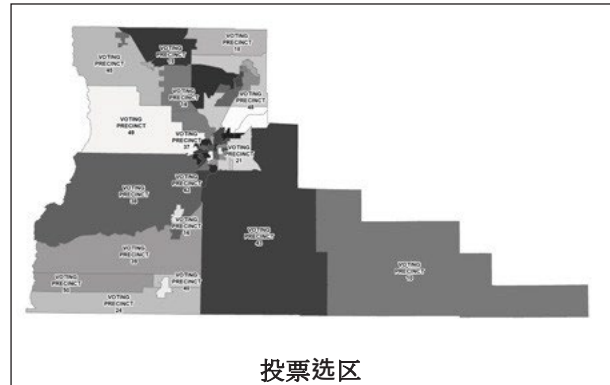
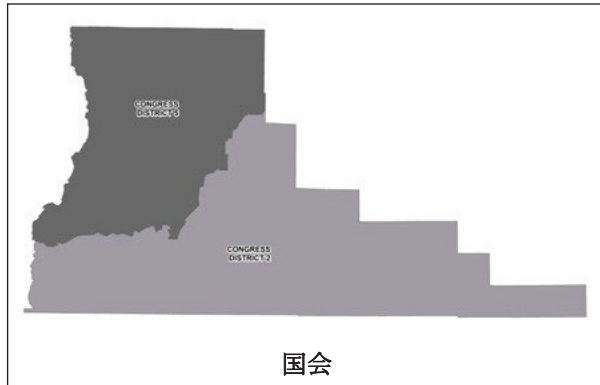
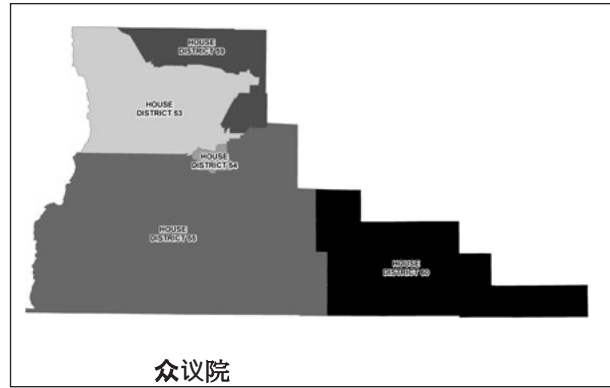
届时，会将**每个**选民的选票回邮信封上的签名与存档的选民签名 进行对比验证。只有签名相匹配，才可以计算选票。如果**您的**签名已变更，请更新**您的**选民登记信息。

交回您的选票

无需邮票。

请在 2022 年 11 月 8 日（星期二）选举日之前寄出。

关于重新划定选区的信息



根据 2020 年人口普查结果，重新划定了美国众议员、州参议院和州众议院的选区边界。投票选区现已更新，显示的是新的立法边界。如需验证你是否居住在新的地区，请访问 deschutes.org/clerk/page/precinct-and-district-maps 查看最新的地图。

2022 年 11 月 8 日大选将是在新选区下进行的第二次选举。今年初选和大选的获胜候选人将被选入新的管辖范围，新的管辖范围将于 2023 年 1 月生效。

提案 9-147——西斯特斯市 (City of Sisters)

选票标题：《西斯特斯市市政宪章》的拟议修订案

问题：西斯特斯市的合法选民是否应批准对市政宪章的拟议修订案？

总结：与宪法类似，市政宪章是规定市政府如何运作的书面文书。如果这项提案获得批准，则 1948 年通过并于 2003 年最后一次修订的城市现行宪章将根据拟议修订案做出修订。许多现行的宪章规定已经过时，阻碍了有效和高效的市政运营。除其他事项外，拟议修订案将 (1) 明确某些城市管理者的职责，(2) 允许市议会根据决议通过市议会规定，(3) 删除某些可能不符合州法律的宪章部分，以及 (4) 在整个宪章中删除特定性别的代词。公众可在西斯特斯市网站 (<https://www.ci.sisters.or.us>) 和市政厅获取对拟议宪章修订案的说明。

提案说明

《俄勒冈州宪法》授予每个市镇的合法选民通过、修订和修正其市镇宪章的权利。市政宪章是规定市政府如何运作的书面文书。除其他事项外，宪章规定了市议会、市长和城市经理的职责。现行《西斯特斯市宪章》于 1948 年首次由本市的合法选民通过。本宪章于 1967 年首次由选民批准做出修订，随后在 2003 年也做出了修订。

市议会与市法律顾问合作，审查和评估了现有宪章，以确定是否需要修订和/或修改。市议会确定，许多现行宪章规定已过时和/或阻碍了有效和高效的市政运作。因此，市议会批准了某些拟议的宪章修订，现将这一提案提交给合法选民。如果这项提案获得批准，将修订本市的宪章，以反映拟议的修订。

除其他事项外，拟议修订案将 (1) 明确某些城市管理者的职责，(2) 允许市议会根据决议通过市议会规定，(3) 删除某些可能不符合州法律的宪章部分，以及 (4) 在整个宪章中删除特定性别的代词。公众可在西斯特斯市网站 (<https://www.ci.sisters.or.us>) 和市政厅获取对拟议宪章修订案的说明。

如果得到选民批准，宪章修订案将于 2023 年 1 月 1 日生效。

提案 9-148——德舒特县 (Deschutes County)

选票标题：使县委员席位和选举改为无党派。

问题：德舒特县委员是否应是无党派人士，并在无党派选举中获选？

总结：德舒特斯县委员是全县唯一以政党名义任职的民选官员。这意味着，如果其为某政党的成员，德舒特县政府会将此记录为官方政府记录的一部分，并且可能会告知公众。

德舒特县委员是全县唯一通过党派选举选出的官员。这意味着政党提名候选人，县委书记官将他们与其他符合条件的候选人一起列入大选选票。在选票上，候选人的党派将列在其名字旁边。

如果本提案获得批准，德舒特县委员任职时，政府记录中将不会标注他们是政党成员或非政党成员（选民登记记录除外）。

如果本提案获得批准，各政党将不再提名德舒特县委员候选人。县委书记官会将所有符合条件的候选人（无论其政治派别）都将列入选票。选票上不会列出任何党派关系。

本提案将于 2022 年开始生效。

提案说明

目前，德舒特县委员选举是党派竞选，其中委员会候选人由其所属政党（如有）指定。政党通过党派初选程序提名候选人，县委书记官将他们的名字与其他符合条件的候选人一起列入大选选票。在选票上，候选人的党派（或无党派）将列在其名字旁边。

一旦当选，德舒特斯县委员是全县唯一以政党名义任职的民选官员。这意味着，如果委员是政党成员，则德舒特县政府会在委员任职期间将委员的政党成员身份记录为官方政府记录的一部分，并可能告知公众。

如果本提案获得批准（“同意”投票），则使德舒特县委员席位和选举改为无党派。将要求现任德舒特县委员制定一项法律，使县委员的选举和席位改为无党派。

此外，如果本提案获得批准，将不再有党派初选，政党将不再提名德舒特县委员候选人。县委书记官会将所有符合条件的候选人（无论其政治派别）都将列入选票。选票上不会列出任何党派关系。

此外，一旦当选，如果本提案获得批准，德舒特县委员任职时，政府记录中将不会标注他们是政党成员或非政党成员（选民登记记录除外）。

如果本提案未获批准（“反对”投票），德舒特县委员选举将继续开展党派竞选。因此，一旦候选人当选并在县专员委员会任职，德舒特县委员会候选人在政党中的成员身份或无党派身份将继续在选票和德舒特县记录中标明。

提案 9-149——拉派恩市 (City of La Pine)

选票标题：禁止在拉派恩市内开展与裸盖菇素相关的业务。

问题：拉派恩市是否应禁止在本市内开展与裸盖菇素相关的业务？

总结：裸盖菇素是从某类蘑菇中提取的致幻剂。州法律允许运营和/或制造特定获许可的裸盖菇素服务。州法律规定，市议会可以通过法令并向选民提及，以禁止（即禁令）设立和/或运营与裸盖菇素相关注册或持许可证的活动。拉派恩市已通过一项法令，禁止在本市开展与裸盖菇素相关的业务，但须经选民批准。通过本提案后，将会禁止在本市管辖范围内设立和/或运营裸盖菇素制造商和/或服务中心。拟议的法令可在本市网站和市政厅供公众查阅。

提案说明

批准本提案将禁止（即禁令）在拉派恩市设立和运营裸盖菇素相关企业。

俄勒冈州选民于 2020 年 11 月通过了第 109 号选票提案，要求俄勒冈州卫生局（“OHA”）对裸盖菇素产品的制造、运输、外送、销售和购买颁发许可证并参与监管。裸盖菇素是从某类蘑菇中提取的致幻剂。

ORS 475A.235 的相关部分规定，OHA 将规范俄勒冈州裸盖菇素产品的制造、运输、外送、销售和购买以及裸盖菇素服务的开展。OHA 开启了本州监管计划的法规制定过程。然而，由于目前法规尚未制定完毕，本市无法确定获许可的裸盖菇素设施将如何开展或运营裸盖菇素的生产、外送和管理。

ORS 第 475A.718 章规定，市议会可能会通过一项法令，禁止在市内设立和运营与裸盖菇素相关的企业，但市议会必须在全州大选中向选民提及本法令。本市通过了第 2022-02 号《禁止裸盖菇素法令》，禁止在本市管辖范围内设立和/或运营裸盖菇素相关企业。法令编号 2022-02 将在选民批准（如适用）后 30 天生效并施行。

若提案获得批准，将禁止本市内的裸盖菇素相关业务。

提案 9-150——雷德蒙德地区公园和休闲区 (Redmond Area Park and Recreation District)

选票标题：发行债券，用于建设全新社区娱乐设施以扩大计划

问题：是否应发行不超过 4,900 万美元的债券来建造娱乐设施、扩大项目？若债券获得批准，将从不受俄勒冈州宪法第十一条第 11 节和 11b 节限制的财产税或财产所有权税中支付。

总结：如果获得批准，本金不超过 4,900 万美元的一般责任债券预计将用于资助建设新的娱乐设施，预计包括：

游泳课、水上运动课、治疗、娱乐和泳道游泳的泳池。

多功能课程可使用的体育馆

室内步行道

健身设施和设备 团体健身室

用于娱乐计划、活动和会议的教室/特别活动和会议空间 行政和支持空间，包括更衣室、大堂和办公空间

其他设施；其中可能包括户外运动场、运动场、操场和步行道

场地改善、拆除、装修和设备以及债券发行费用。

学区将建立公民监督委员会，以确保收益用于指定的目的。

债券将于发行后不超过 21 年内到期，并可多轮发行。预估的年平均税率约为每 1,000 美元的评估房产价值征收 0.56 美元。实际征税率或会因利率和/或评估值变动而有所差异。

提案说明

如果获得批准，雷德蒙德地区公园和休闲区 (RAPRD) 债券提案将提供资金，为新社区娱乐中心的场地设计和建设提供资金。本社区中心预计将建于雷德蒙西南第 35 街 (SW 35 th) 和 Lava 大道。这片土地约 10 英亩，由 RAPRD 于 2009 年 1 月购买。

雷德蒙地区公园和休闲区是一个特别征税区，提供各种娱乐项目和设施为更大的雷德蒙社区服务。目前的水上设施是卡斯卡德游泳中心 (Cascade Swim Center)，位于 RAPRD 从雷德蒙学区租赁的地产上。卡斯卡德游泳中心于 1979 年开业，为约 6,500 人提供服务。RAPRD 目前为约 45,000 人提供服务。

如果这项提案获得批准，将授权本区发行高达 4,900 万美元的一般责任债券，为我们的社区扩大室内多世代娱乐空间。本中心占地约 74,000 平方英尺，计划包括以下设施：

- 游泳课、水上运动课、治疗、娱乐和泳道游泳的泳池。
- 多功能课程可使用的体育馆
- 室内步行道
- 健身设施和设备
- 团体健身室
- 用于娱乐计划、活动和会议的教室/特别活动和会议空间
- 行政和支持空间，包括更衣室、大堂和办公空间
- 其他设施；其中可能包括户外运动场、运动场、操场和步行道
- 场地改善、拆除、装修和设备以及债券发行费用。

本社区娱乐中心还将包括符合社区娱乐和水上运动需求的其他设施。卡斯卡德游泳中心将继续用于竞技游泳计划和泳道游泳，至少在当前租期内将保持不变。

一般责任债券将通过年度财产税偿还。根据拟议的选票提案，预计房产屋主在每年还款期内，每 1,000 美元的应纳税评估价值中平均每年需要缴纳 0.56 美元。房产税率适用于房产的评估价值，通常低于房产的市场价值。雷德蒙地区公园和休闲区边界内的房屋的应纳税评估值中值约为 225,000 美元，具有此评估值的房屋每年将支付约 126 美元或每月 10.50 美元。针对本提案，估计税收费用仅基于估算时县评估员提供的最佳信息。实际征税率或会因利率和/或评估值变动而有所差异。

学区将建立公民监督委员会，以确保收益用于指定的目的。

提案 9-151——雷德蒙德地区公园和休闲区

选票标题：公园及娱乐服务的五年期运营税

问题：雷德蒙德地区公园和休闲区 (PRD) 是否应从 2023 年至 2024 年开始对公园和娱乐服务征收为期五年的地方自决税？这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

总结：本提案如果获得批准，将授权雷德蒙德地区公园和休闲区征税，以支持现有服务的年度运营成本，支持本区设施的运营，并扩大本区公民计划。本提案将规定从 2023 年 7 月 1 日开始的五年内，在本区征收地方自决运营税，每 1,000 美元的应税评估值不超过 0.24 美元。拟议的费率将在 2023-24 年筹得约 1,179,375 美元；2024-25 年 1,214,756 美元；2025-26 年 1,251,199 美元；2026-27 年 1,288,735 美元；2027-28 年 1,327,387 美元，总计筹得 6,261,463 美元。

针对本提案，估计税收费用仅基于估算时县评估员提供的最佳信息，可能反映了提前付款折扣、压缩和征收率的影响。

提案说明

雷德蒙德地区公园和休闲区 (RAPRD) 成立于 1975 年 7 月 8 日，旨在为居住在俄勒冈州雷德蒙德大社区内的居民提供公园和娱乐设施及活动。目前，本区的设施包括 Cascade 游泳中心、Pleasant Ridge 社区会堂、High Desert 运动场、Borden Beck 野生动物保护区以及 Lake Park Estates、雷德蒙德的 Majestic Ridge 和 Tetherow Crossing 的未开发公园地产。

学区提供各种休闲项目，包括青少年和成人体育联盟、STEM 课程、烹饪班、艺术班、音乐课、运动营和游泳课，以及其他计划和服务。

除了这项地方自决税外，学区在 2022 年 11 月的选票中还有一项一般责任债券提案，目的是新建 74,000 平方英尺的社区娱乐中心，为建设和相关改进提供资金，本中心将容纳各种各样的多代民众的娱乐、健身、治疗和增修活动。本提案的税收将用于支持这个新设施的运营，包括水上运动、健康和休闲项目的运营。

本区目前的永久税率为每 1,000 美元的应税评估值 0.3717 美元，这项额外征税将补充永久税率，以支持大雷德蒙德地区的休闲和健身计划和服务的运营。

如果获得选民批准，从 2023 年 7 月 1 日开始，地方自决税的税率将为每 1,000 美元的应税评估值 0.24 美元，并持续五年。本区内房屋的应税评估值中位数约为 225,000 美元，具有本评估价值的屋主每年需支付约 56.00 美元或每月 4.50 美元。针对本提案，估计税收费用仅基于估算时县评估员提供的最佳信息。实际征税率或会因利率和/或评估值变动而有所差异。这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

提案 9-152——德舒特县 (Deschutes County)

选票标题：关于德舒特县未建制区的裸盖菇素制造商和服务中心。

问题：是否应禁止德舒特县未建制区的裸盖菇素制造商和服务中心？

总结：2020 年 11 月，俄勒冈州选民通过了第 109 号选票提案。第 109 号选票提案得到了德舒特县 52.8% 的选民的批准。提案制定了全州范围内的计划，允许有许可证的供应商向年满 21 岁的个人提供产生裸盖菇素的蘑菇和真菌产品。

第 109 号提案（编入 ORS 475A.718）允许德舒特县的管理机构通过一项提交给选民的法令，以确定是否允许全州范围内的计划在德舒特县的未建制区域（城市范围之外）运营。

“同意”票将禁止在德舒特县的未建制区域（城市范围之外）设立和运营裸盖菇素产品制造商和裸盖菇素服务中心。

“反对”票将允许在德舒特县的未建制区域（城市范围之外）设立和运营裸盖菇素产品制造商和裸盖菇素服务中心。

提案说明

2020 年 11 月，俄勒冈州选民通过了第 109 号选票提案。第 109 号选票提案得到了德舒特县 52.8% 的选民的批准。提案制定了全州范围内的计划，允许有许可证的供应商向年满 21 岁的个人提供产生裸盖菇素的蘑菇和真菌产品。

第 109 号提案（编入 ORS 475A.718）允许德舒特县的管理机构通过一项提交给选民的法令，以确定是否允许全州范围内的计划在德舒特县的未建制区域（城市范围之外）运营。

“同意”票将禁止在德舒特县的未建制区域（城市范围之外）设立和运营裸盖菇素产品制造商和裸盖菇素服务中心。

“反对”票将允许在德舒特县的未建制区域（城市范围之外）设立和运营裸盖菇素产品制造商和裸盖菇素服务中心。

提案 9-153——雷蒙德市 (City of Redmond)

选票标题：宣布禁止生产裸盖菇素产品。

问题：雷蒙德市是否应禁止裸盖菇素服务中心以及在雷蒙德市生产裸盖菇素产品？

总结：州法律允许裸盖菇素和脱磷酸裸盖菇素的生产。州法律规定，市议会可以通过法令并向选民提及，以禁止设立此类注册或持许可证的活动。

通过本提案后，将会禁止在雷蒙德市管辖范围内设立裸盖菇素制造商。

提案说明

通过本提案后，将会禁止在雷蒙德市内设立裸盖菇素产品制造商。

市议会可能会通过一项法令，禁止在市内设立与裸盖菇素相关的企业，但市议会必须在全州大选中向选民提及本法令。雷蒙德市议会通过一项法令，禁止在雷蒙德市内设立裸盖菇素产品制造商，因此，已将本提案提交至选民。

如果批准本提案，将会永久禁止在雷蒙德市内设立裸盖菇素产品制造商。

如果本提案未获批准，俄勒冈州卫生局预计于 2023 年 1 月 2 日开始接受设立裸盖菇素产品制造商的申请。

提案 9-154——雷蒙德市 (City of Redmond)

选票标题：宣布对裸盖菇素服务中心的两年暂停期。

问题：雷德蒙德市是否应该对雷德蒙德市内的裸盖菇素服务中心实施为期两年的暂停期？

总结：州法律允许裸盖菇素和脱磷酸裸盖菇素的分销和持有。州法律规定，市议会可以通过法令并向选民提及，针对设立此类注册或持许可证的活动实施暂停期。

通过本提案后，将会禁止在雷蒙德市管辖范围内设立裸盖菇素服务中心，为期两年。
2024 年 12 月 31 日之后将自动执行日落条款。

提案说明

通过本提案后，将会禁止在雷蒙德市内设立裸盖菇素服务中心，为期两年。

市议会可能会通过一项法令，禁止在市内设立与裸盖菇素相关的企业，但市议会必须在全州大选中向选民提及本法令。雷蒙德市议会通过一项法令，两年内禁止在雷蒙德市内设立裸盖菇素服务中心，因此，已将本提案提交至选民。

如果批准本提案，将在 2024 年 12 月 31 日之前禁止在雷蒙德市内设立裸盖菇素服务中心。

如果本提案未获批准，俄勒冈州卫生局预计于 2023 年 1 月 2 日开始接受设立裸盖菇素服务中心的申请。

提案 9-155——行政学区 1 号 (本德-拉派恩学校)

选票标题：改进安全、学校装修和设施保护债券

问题：本德-拉派恩 (Bend-La Pine) 学校是否应通过发行 2.497 亿美元的一般责任债券来提高安全性并翻新学校和教室？若债券获得批准，将从不受俄勒冈州宪法第十一条第 11 节和 11b 节限制的财产税或财产所有权税中支付。

总结：由于现有债券的注销，批准这项债券提案预计将维持当前的税率，而不会提高税率。若获得批准，将通过以下方式帮助维持我们社区的工作并支持安全、健康的教学和学习环境：

- 通过维修、维护和保护全区现有教学楼来保护社区对学校的投资，包括更换老化的屋顶、低效的供暖和通风系统以及进行节能改进。
- 进行全区安全升级，包括教室上锁系统和消防生命安全系统。
- 对老化的教室进行现代化改造，包括更换本德高中最古老、效率最低的教学楼。增加教学空间并为学校和其他学区设施添置设备和器具。
- 为学区融资其他资本成本并支付债券发行成本。

如果债券获得批准，本州将提供 800 万美元的配合拨款。债券可多轮发行；各在发行后 25 年内到期。

提案说明

每所学校都将受益。预计当前税率不会增加。维持我们社区的工作岗位。

本德-拉派恩学校是否应通过发行 2.497 亿美元的一般责任债券来提高安全性并翻新学校和教室？

为什么.....

本学区几乎一半的教学楼建造于 1980 年之前。有些则建于 90 多年前——最古老的建于 1918 年。尽管这些教学楼维护良好，但许多都需要进行大型整修和维护以延长其使用寿命和实用性。除了维护和现代化改造之外，这些建筑中，许多都将受益于安全和安保改进，以帮助确保学生和教职员工的的安全。

事项

整个学区的**安全和安保**改进，例如升级室内教室门把和门锁；

杜松 (Juniper) 小学的**安全改进**措施包括将主办公室搬到可以提高可见性和访客管理的地点；

在当前学校地产上取代本德高中的教室，其效率低下并已使用 70 年，从而改善**安全、安保和教学**；

在拉派恩区的学校推进约十个**维护和安全**项目；

通过在全区范围内进行维修和改善，包括更换老化的屋顶，**保护社区对学校建筑的投资**；

增设教室和**现代化**项目；以及

改进热水器、暖通空调和照明系统的节能，从而省下开支。

此信息由学监 **Steve Cook** 提供